



## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

|                                       |                                              |
|---------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1.1 Instituția de învățământ superior | Universitatea “Alexandru Ioan Cuza” din Iași |
| 1.2 Facultatea                        | Facultatea de Litere                         |
| 1.3 Departamentul                     | Școala Doctorală de Studii Filologice        |
| 1.4 Domeniul de studii                | Filologie                                    |
| 1.5 Ciclu de studii                   | Doctorat                                     |
| 1.6 Programul de studii / Calificarea | Filologie                                    |

### 2. Date despre disciplină

|                                        |                                                         |              |   |                     |   |                         |    |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|---|---------------------|---|-------------------------|----|
| 2.1 Denumirea disciplinei              | Elemente de lingvistică modernă și filozofia limbajului |              |   |                     |   |                         |    |
| 2.2 Titularul activităților de curs    | CS I dr. habil. Dinu Moscal                             |              |   |                     |   |                         |    |
| 2.3 Titularul activităților de seminar | CS I dr. habil. Dinu Moscal                             |              |   |                     |   |                         |    |
| 2.4 An de studiu                       | 1                                                       | 2.5 Semestru | 1 | 2.6 Tip de evaluare | E | 2.7 Regimul disciplinei | OB |

\* OB – Obligatoriu / OP – Opțional

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru și activități didactice)

|                                                                                                                                                                                          |    |                    |    |                       |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------|----|-----------------------|-----|
| 3.1 Număr de ore pe săptămână                                                                                                                                                            | 4  | din care: 3.2 curs | 2  | 3.3 seminar/laborator | 2   |
| 3.4 Total ore din planul de învățământ                                                                                                                                                   | 56 | din care: 3.5 curs | 28 | 3.6 seminar/laborator | 28  |
| Distribuția fondului de timp                                                                                                                                                             |    |                    |    |                       | ore |
| Studiu bazat pe bibliografie obligatorie (capitole și articole ale autorului pe tematica cursului și texte reprezentative) și bibliografie suplimentară                                  |    |                    |    |                       | 60  |
| Documentare și studiu în bibliotecă                                                                                                                                                      |    |                    |    |                       | 30  |
| Pregătire seminarii/laboratoare, o prezentare pentru fiecare student doctorand din tematica de seminar                                                                                   |    |                    |    |                       | 40  |
| Examinări: Pe parcursul semestrului la activitățile de seminar și o lucrare redactată la termenul maximum 10 zile de la încheierea ultimei activități de curs/seminar (22 ianuarie 2027) |    |                    |    |                       |     |
| Alte activități: Lectură și interpretare a unor fragmente reprezentative din tematica cursului                                                                                           |    |                    |    |                       |     |
| 3.7 Total ore studiu individual                                                                                                                                                          |    |                    |    |                       | 130 |
| 3.8 Total ore pe semestru                                                                                                                                                                |    |                    |    |                       | 186 |
| 3.9 Număr de credite                                                                                                                                                                     |    |                    |    |                       | 5   |

### 4. Precondiții (dacă este cazul)

|                   |                                                                |
|-------------------|----------------------------------------------------------------|
| 4.1 De curriculum | Cunoștințe la nivel ridicat în domeniul lingvisticii generale  |
| 4.2 De competențe | Competențe de cercetare și de redactare a unui text științific |

### 5. Condiții (dacă este cazul)

|                                                |                         |
|------------------------------------------------|-------------------------|
| 5.1 De desfășurare a cursului                  | Sala Coșeriu - Corpul R |
| 5.2 De desfășurare a seminarului/laboratorului | Sala Coșeriu - Corpul R |

### 6. Competențe specifice acumulate



|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Competențe profesionale | <p><b>C1.</b> Înțelegerea conceptelor utilizate în lingvistică prin raportarea la conceptele conexe și conștientizarea proprietății termenilor utilizați.</p> <p><b>C2.</b> Dezvoltarea gândirii critice, obiectivul principal fiind asumarea ideilor expuse prin înțelegerea clară și motivarea corectă.</p> <p><b>C3.</b> Asimilarea unei metodologii de cercetare bazate pe cunoașterea obiectului de studiu atât la nivel formal, cât și la nivel cauzal și variațional.</p> <p><b>C4.</b> Interpretarea unui text științific în funcție de perioada în care a fost scris (accepții ale terminologiei) și de domeniul de care aparține (lingvistică/ filozofie).</p> |
| Competențe transversale | <p><b>CT1.</b> Utilizarea cunoștințelor în concordanță cu etica profesională.</p> <p><b>CT2.</b> Comunicare interpersonală și asumarea eventualelor interpretări științifice cu un grad de adecvare deficient.</p> <p><b>CT3.</b> Organizarea activității de cercetare și a unui program individual de formare continuă.</p> <p><b>CT4.</b> Deschidere către dialog în procesul învățării și în cercetarea științifică.</p>                                                                                                                                                                                                                                              |

**6.1 Rezultatele învățării (din grila rezultatelor programului de studii doctorale, la care contribuie disciplina)**

| Cunoștințe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Aptitudini                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Responsabilitate și autonomie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Asimilarea de cunoștințe aprofundate prin rafinarea metodelor de cercetare (contextualizare, interconectivitatea ideilor și teoriilor, păstrarea universului de discurs).</li><li>Înțelegerea și respectarea perspectivelor de abordare a unei teme științifice și integrarea corectă a cunoștințelor în tema de cercetare.</li><li>Înțelegerea rolului cunoașterii în dezvoltarea personală și în societate.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Elaborarea unui discurs echilibrat, cu integrarea corectă a ideilor științifice.</li><li>Redactarea unui text științific cu respect pentru istoria și tradiția cercetării.</li><li>Asumarea și transmiterea cunoștințelor în concordanță cu normele deontologice.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Responsabilitate științifică (verificarea surselor, raportarea la textul original, evitarea stilului polemic).</li><li>Asumarea necesității contribuției personale în orice comunicare sau text publicat.</li><li>Asumarea responsabilității și înțelegerea impactului în mediul științific și social în actul de transmitere al cunoștințelor.</li></ul> |

**7. Obiectivele disciplinei (din grila competențelor specifice acumulate)**

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.1. Obiectivul general    | <p><i>Elemente de lingvistică modernă și filozofia limbajului</i> este un curs orientat către o înțelegere mai profundă a limbajului articulat, prin studierea perspectivelor lingvistice și logice asupra categoriei numelui propriu (ca semn lingvistic și la nivelul funcționării) și a verbului (parte de vorbire și funcție sintactică).</p>                                                                                                                                                    |
| 7.2. Obiectivele specifice | <p>O1. Utilizarea unor surse de documentare diverse pentru percepția adecvată a obiectului de studiu</p> <p>O2. Înțelegerea semiozei semnului lingvistic prin raportarea la alte texte decât cele clasice în domeniu și, în special, prin distincțiile față de numele propriu.</p> <p>O3. Cunoașterea cauzelor funcționării specifice a numelui propriu. Problematika traducerii.</p> <p>O4. Verbul. Statutul ca parte de vorbire. Funcția sintactică. Statutul său între logică și lingvistică.</p> |

**8. Conținut**

| 8.1 | Curs                                                                                                                                                                                                                           | Metode de predare                                                                                                                                          | Observații<br>(ore și referințe bibliografice) |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1.  | Reevaluarea cunoștințelor privind semioza semnului lingvistic și aprofundarea cunoștințelor prin studiul unor contribuții din afara textelor canonice (Ch. Sanders Peirce, Mario Lucidi, Ch. Bally, Em. Benveniste, S. Freud). | expunere, conversație euristică                                                                                                                            | 4 h                                            |
| 2.  | Statutul numelui propriu. Interpretări lingvistice (semantice și gramaticale) și interpretări logice (teorii ale sensului)                                                                                                     | expunere, conversație euristică, problematizare, învățare prin descoperire, studii de caz                                                                  | 8 h                                            |
| 3.  | Numele propriu ca semn lingvistic și ca subclasă a numelui (substantivului). Semioza între planul genezei și planul funcționării                                                                                               | expunere, conversație euristică, problematizare, învățare prin descoperire, studii de caz                                                                  | 4 h                                            |
| 4.  | Verbul. Probleme de definire în istoria gramaticii. Funcția sintactică (predicativă)                                                                                                                                           | expunere, conversație euristică, problematizare, învățare prin descoperire, studii de caz                                                                  | 2 h                                            |
| 5.  | Predicația între logică și lingvistică. De la Aristotel la gramaticile actuale                                                                                                                                                 | expunere, conversație euristică, problematizare, învățare prin descoperire, studii de caz                                                                  | 8 h                                            |
| 6.  | Verbul copulativ și modurile verbale nepredicative în propozițiile subordonate                                                                                                                                                 | expunere, conversație euristică, problematizare, învățare prin descoperire, studii de caz                                                                  | 2 h                                            |
| 8.2 | Seminar                                                                                                                                                                                                                        | Metode de predare                                                                                                                                          | Observații<br>(ore și referințe bibliografice) |
|     | Prezentarea perspectivei autorilor reprezentativi, conform planului tematic al cursului.                                                                                                                                       | orientarea și menținerea în cadrul temei, conversație euristică, lectură și interpretare a unor fragmente definitorii pentru anumite direcții de cercetare | 28 h                                           |

**Bibliografie****Referințe principale****(A) Semnul lingvistic**

- BALLY, Charles, "L'arbitraire du signe. Valeur et signification", în *Le Français moderne*, Tome VIII, 1940, 196-205.
- BENVENISTE, Émile, "Nature du signe linguistique", în *Problèmes de linguistique générale*, Paris, Gallimard, 1966 [1939], 49-55.
- BENVENISTE, Émile, "Sémiologie de la langue", în *Semiotica* I, 1969, 1-12, 127-135.
- COSERIU, Eugenio, "Die Sprache zwischen φύσις und θέσις", în *Natur in den Geisteswissenschaften* I, Erster Blaubeurer Symposium, Tübingen, 1988, 89-106.
- LUCIDI, Mario, "L'equivoco de «l'arbitraire du signe». L'iposema", în *Cultura Neolatina*, 1950, 185-208.
- MOSCAL, Dinu, "Observații asupra ultimei distincții. Raportul de semnificare", în *Teoria câmpurilor lexicale. Cu aplicație la terminologia populară a formelor de relief pozitiv*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2013, 135-158.



RAIBLE, Wolfgang, “Zur Einleitung”, în Helmut Stimm / Wolfgang Raible (Hrsg.), *Zur Semantik des Französischen* (Beihefte zur Zeitschrift für französische Sprache und Literatur, Band 9), Steiner, Wiesbaden, 1983, 1-24.

### **(B) Numele propriu**

ALGEO, John, *On Defining the Proper Name*, Gainesville, University of Florida Press, 1973.

BILLY, Pierre-Henry, “Pour une redéfinition du nom propre”, în M. Noailly (ed.), *Nom propre et nomination. Actes du colloque de Brest, 21-24 avril 1994*, Paris, Klincksieck, 1995, 133-174.

BRØNDAL, Viggo, *Les parties du discours. Parties orationis. Études sur les catégories du langage. Résumé d'un ouvrage danois intitulé „Ordklasserne”*, Copenhagen, G.E.C. Gad, 1928.

CLARINVAL, Bernard, Essai sur le statut linguistique du nom propre”, în „Cahiers de lexicologie”, 11 (1967), 29-44.

COȘERIU, Eugeniu, “Logicism și antilogicism în gramatică”, în Eugeniu Coșeriu, *Teoria limbajului și lingvistica generală. Cinci studii*, București, Editura Enciclopedică, 2004 [1956], 239-264.

COȘERIU, Eugeniu, “Pluralul numelor proprii”, în Eugeniu Coșeriu, *Teoria limbajului și lingvistica generală. Cinci studii*, București, Editura Enciclopedică, 2004 [1955], 265-285.

MILL, John Stuart, *A System of Logic*, vol. I, London, John Parker-West Strand, 1851 [1843], <<https://www.gutenberg.org/files/26495/26495-pdf.pdf>>

MOSCAL, Dinu, “Traducerea”, în Ana-Maria Gînsac (coord.), *Practici de traducere a numelor proprii în scrisul românesc premodern (1780-1830)*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2017, 181-245.

REICHENBACH, Hans, *Elements of Symbolic Logic*, New York, Free Press, 1966 [1943].

SEARLE, John R., “Proper Names”, în *Mind* 67:266, 1958, 166-173.

### **(C) Verbul**

ARISTOTEL, *Categorii*, în *Organon*, I, Traducere, studiu introductiv, introduceri și note de Mircea Florian, București, Editura Iri, 1997, 79-146.

ARISTOTEL, *Despre interpretare*, în *Organon*, I, Traducere, studiu introductiv, introduceri și note de Mircea Florian, București, Editura Iri, 1997, 147-197.

COSERIU, Eugenio, “Logik der Sprache und Logik der Grammatik,” în *Formen und Funktionen. Studien zur Grammatik*, Tübingen, Max Niemeyer, 1987, 1-23.

COSERIU, Eugenio, “Über die Wortkategorien («partes orationis»),” în *Formen und Funktionen. Studien zur Grammatik*, Tübingen, Max Niemeyer, 1987, 24-44.

DI CESARE, Donatella, “Il problema logico-funzionale del linguaggio în Aristotele,” in *Logos semantikos I*, Berlin – Madrid, De Gruyter – Gredos, 1981, 21-29.

Louis Hjelmslev, “Le verbe et la phrase nominale,” în *Essais linguistiques*, Paris, Minuit, 1971, 174-200.

GUILLAUME, Gustave, “Théorie des auxiliaires et examen de faits connexes”, în *Langage et science du langage*, Université de Laval, Québec, 1994, 73-86.

MOSCAL, Dinu, “La théorie de la prédication entre logique et linguistique”, în *Philologica Jassyensia XI/1* (19), 2014, 195-206.

MOSCAL, Dinu, “Logique et grammaire dans la définition du verbe copulatif”, în *Logos & Episteme IV/1*, 2013, 31-51

PFISTER, Raimund, “Zur Geschichte der Begriffe von Subjekt und Prädikat”, în *Münchener Studien zur Sprachwissenschaft*, 35, 1976, 105-119.

### **Referințe suplimentare**

BUYSSENS, Eric, “La nature du signe linguistique”, în *Acta linguistica* II, 1940-1941, 83-86.

DAUZAT, Albert, *Les noms de personnes. Origine et évolution*, Paris, Delagrave, 1928 [1925].

DIONISIO Trace, Τέχνη γραμματική, Testo critico e commento a cura di Giovan Battista Pecorella, Bologna, Cappelli, 1962.

FREUD, Sigmund, *Zur Auffassung der Aphasien. Eine kritische Studie*, Leipzig und Wien, Franz Deutike, 1891.

GARDINER, Alan, *The Theory of Proper Names. A Controversial Essay*, London, Oxford University Press, 1957 [1940].

GRASS, Thierry, “La traduction comme appropriation: le cas des toponymes étrangers”, în *Meta*, 51:4 (2006), 660-670.

GRASS, Thierry, *Quoi! Vous voulez traduire «Goethe»? – Essai sur la traduction des noms propres allemand-français*, Berne, Peter Lang, 2002.

GUIRAUD, Pierre, *Structures étymologiques du lexique français*, Paris, Librairie Larousse, 1967.

HILGEMANN, Klaus, “Eigennamen und semantische Strukturen”, în Friedhelm Debus, Wilfried Seibicke,



- Reader zur Namenkunde. I. Namentheorie*, Hildesheim/ Zürich/ New York, Georg Olms Verlag, 1989 [1974], 21-40.
- JONASSON, Kerstin, *Le nom propre. Construction et interprétations*, Louvain-la-Neuve, Duculot, 1994.
- KLEIBER, Georges, “Sur la définition des noms propres: une dizaine d’années après”, în M. Noailly (ed.), *Nom propre et nomination. Actes du colloque de Brest, 21-24 avril 1994*, Paris, Klincksieck, 1995, 11-36.
- LACA, Brenda, “Auxiliarisation et copularisation dans les langues romanes”, în *Revue de linguistique romane* 64, 2000, p. 427-444.
- MARTINET, André, “La double articulation linguistique”, în *Travaux du Cercle Linguistique de Copenhague* V, 1949, p. 30-37.
- MIGLIORINI, Bruno, *Dal nome proprio al nome comune*, Firenze, Leo Olschki, 1968 [1927].
- MOSCAL, Dinu, “Numele propriu la Eugenio Coseriu”, în *Anuar de Lingvistică și Istorie Literară* LV, 2016, 117-131.
- MOSCAL, Dinu, “Predicatul și problema verbului copulativ la G. Ivănescu”, în *Anuar de lingvistică și istorie literară* LIII, 2013, p. 175-184
- PEIRCE, Charles Sanders, *Opere*, a cura di Massimo A. Bonfantini, Bompiani, Milano, 2003.
- PLATON, *Kratylos*, în *Opere III*, Traducere, lămuriri preliminare și note de Simina Noica, București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1978.
- PULGRAM, Ernst, *Theory of Names*, Berkeley, American Name Society, 1954.
- SCHÜTZEICHEL, Rudolf, “Einführung in die Familiennamenkunde”, în Max Gottschald, *Deutsche Namenkunde*, Berlin/ New York, Walter de Gruyter, 2006, 13-76.
- SØRENSEN, Holger Steen, *The Meaning of Proper Names with a Definiens Formula for Proper Names in Modern English*, Copenhagen, C.E.C. Gad Publisher, 1963.
- TUGENDHAT, Ernst, “Die sprachliche Kritik der Ontologie,” in *Das Problem der Sprache*, Hrsg. Hans-Georg Gadamer, München, Wilhelm Fink Verlag, 1967, 483-493.
- VAXELAIRE, Jean Louis, *Les noms propres. Une analyse lexicologique et historique*, Paris, Honoré Champion, 2005.
- VOLLRATH, Ernst, “Der Bezug von Logos und Zeit bei Aristoteles,” in *Das Problem der Sprache*, Hrsg. Hans-Georg Gadamer, München, Wilhelm Fink Verlag, 1967, 149-158.
- WILLEMS, Klaas, *Eigenname und Bedeutung. Ein Beitrag zur Theorie des nomen proprium*, Heidelberg, Winter, 1996.
- WILMET, Marc, “Arbitraire du signe et nom propre”, în J.L. Bénézech et al. (coord.), *Hommage à Bernard Pottier*, vol. II, Paris, Klincksieck, 1988, 833-842.
- WILMET, Marc, *Grammaire critique du français*, Louvain-la-Neuve, Duculot, 1997.

#### 9. Coroborarea conținutului disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

- Tematica și modul de abordare corespunde exigențelor pentru nivelul ciclului doctorat.
- Gândirea critică, implicarea prin contribuții personale sunt abilități necesare în domeniu, atât la nivel de cercetare, cât la nivel didactic.

#### 10. Evaluare

| Tip activitate          | 10.1 Criterii de evaluare                                                                                                                                       | 10.2 Metode de evaluare                                                                                                                                                         | 10.3 Pondere în nota finală (%) |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 10.4 Curs               | - expunere coerentă;<br>- argumentare și raportare adecvată la surse;<br>- stil științific;<br>- contribuții personale;<br>- respectarea normelor de redactare. | - evaluarea la nivel de conținut și formă a unei lucrări individuale, redactate pe parcursul semestrului (16.000 de semne, fără bibliografie), cu termen de predare 22.01.2027. | 50%                             |
| 10.5 Seminar/ Laborator | - expunere coerentă;<br>- corelarea perspectivelor de analiză;                                                                                                  | - evaluarea continuă a implicării și a nivelului comentariilor și interpretărilor                                                                                               | 50%                             |



|                                                                                                                                      |                                        |                         |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------|--|
|                                                                                                                                      | - comentarii și contribuții personale. | în timpul seminariilor. |  |
| <b>10.6</b> Standard minim de performanță                                                                                            |                                        |                         |  |
| Prezența la minimum 10 seminarii (din 14) și predarea în termen a lucrării (22.01.2027).<br>Nota minimă de promovare este 5 (cinci). |                                        |                         |  |

Data completării  
28.09.2026

Titular de curs  
CS I dr. habil. Dinu Moscal

Titular de seminar  
CS I dr. habil. Dinu Moscal

Data avizării **in departament**

Director de departament  
Prof. univ. dr. habil. Antonio Patraș